

■ SECUENCIA DE MONTAJE · ASSEMBLY INSTRUCTIONS · NOTICE DE MONTAGE

ANDAMIO DE FACHADA · CONVENTIONAL SCAFFOLD · ÉCHAFAUDAGE CONVENTIONNEL

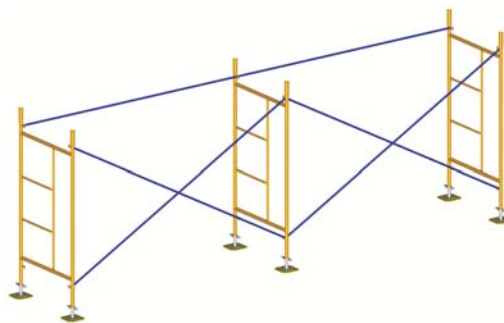
Situar las bases regulables.
 Place the jack bases.
 Positionner les vérins de départ.

1



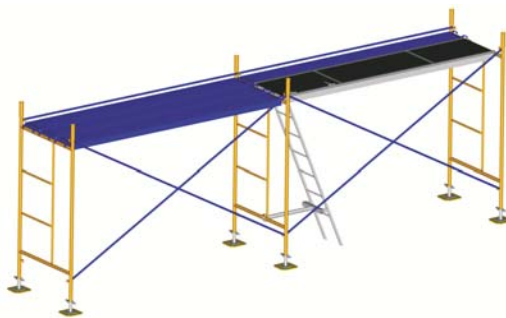
Montar los marcos de 2 m. sobre las bases de husillo.
 Unir los marcos mediante crucetas y barras.
 Assemble the 2m. frames into the jack bases using
 the cross braces. Place the interior handrail.
 Monter les cadres de 2 m. sur les vérins réglables.
 Relier les cadres avec croissillons et lisses fixes.

2



Colocar las plataformas fijas, la plataforma de acceso y el
 soporte de escalera. Apoyar la escalera sobre el soporte.
 Place the fixed platforms, the access platform and the ladder
 support. The ladder should lay on the support.
 Placer les planchers fixes, le plancher à trappe et le support
 d'échelle. Appuyer la première échelle d'accès sur le support.

3



Montar el siguiente nivel de marcos, igual que en el punto 2.
Montar la protección lateral mediante barandillas y rodapiés.

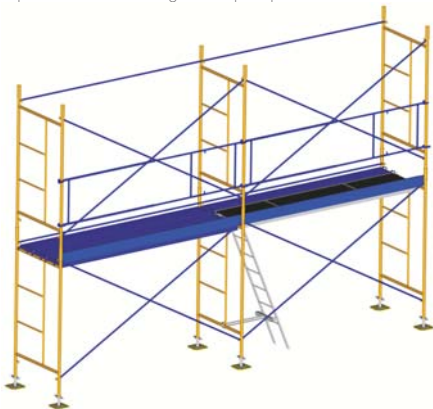
Put the next level of frames, like point 2.

Assemble the lateral protection with guardrails and toeboards.

Monter le niveau suivant comme indique le point 2.

Placer la protection latéral avec garde corps et plinthes.

4



Arristrar debidamente el andamio a la pared.
Montar el siguiente nivel de plataformas.

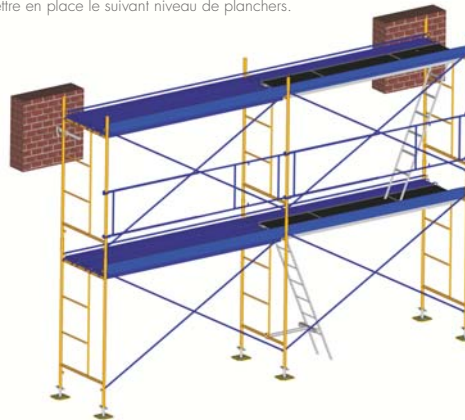
Tie the scaffold to the wall.

Place the next level of platforms.

Amarrer l'échafaudage à la façade.

Mettre en place le suivant niveau de planchers.

5



En el último nivel completar con marcos cortos y montar la protección lateral con barandillas y rodapiés.

Finish the last level with short frames. Complete the lateral protection with guardrails and toeboards.

Mettre en place les cadres et compléter le mètre de sécurité avec les garde-corps supérieur et les plinthes.

6

